Michael J. Frevola Lissa D. Schaupp HOLLAND & KNIGHT LLP 195 Broadway New York, NY 10007-3189 (212) 513-3200

ATTORNEYS FOR PLAINTIFF
SEATRANS ERMEFER TANKERS AS

UNITED STATES DISTRICT COURT SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

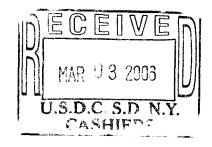
SEATRANS ERMEFER TANKERS AS,

Plaintiff,

-against-

LIO YAG SANAYI VE TICARET A.S. a/k/a LIO YAG SAN. VE TIC. A.S.,

Defendant.



08 Civ.

VERIFIED COMPLAINT

Plaintiff, Seatrans Ermefer Tankers AS ("Seatrans" or "Plaintiff"), by and through its attorneys, Holland & Knight LLP, for its verified complaint against Lio Yag Sanayi Ve Ticaret A.S. a/k/a Lio Yag San. Ve Tic. A.S. ("Lio Yag" or "Defendant"), alleges, upon information and belief, as follows:

1. This is a case of admiralty and maritime jurisdiction as hereinafter more fully appears and is a maritime claim within the meaning of Rule 9(h) of the Federal Rules of Civil Procedure.

- 2. At all times material herein, Seatrans is and was a business entity organized and existing under the laws of the Norway with its postal business address at P.O. Box. 15, Nesttlun, 5852 Bergen, Norway and its principal place of business at Wernersholmvei 5, Hop, N-5232 Paradis, Norway.
- 3. Upon information and belief, at all times material herein, defendant Lio Yag is and was a business entity organized and existing under the laws of Turkey with its principal place of business at A.O.S.B. 10003 Sokak no. 3, Cigli 35620, Izmir, Turkey.
- 4. On or about June 8, 2005 Seatrans and Lio Yag entered into a voyage charter party (the "Charter") to ship a cargo of corn oil from Santos, Brazil to Izmir, Turkey aboard the TRANS IBERIA ("Vessel"), which Charter was memorialized via a fixture recap, dated June 8, 2005. A true and correct copy of the fixture recap is annexed hereto as Exhibit 1.
- 5. The Charter included the standard VEGOILVOY charter party terms. A true and correct copy of the VEGOILVOY *pro forma* charter party is annexed hereto as Exhibit 2.
- 6. Under the terms of the Charter contained within the parties' fixture recap Seatrans is entitled to \$20,000 per day or pro rata for demurrage in the event that the Vessel is prevented from loading and discharging the cargo within the agreed amount of laytime.
- 7. The terms of the Charter state that laytime is established at 85.503042 hours or 3.562627 days.
- 8. In this case, the net time of the Vessel's loading and discharge exceeded the agreed laytime by 1.733709 days, which at a rate of \$20,000 per day establishes damages for Seatrans in demurrage in the amount of \$34,674.18. A true and correct copy of Seatrans' demurrage calculation is annexed as Exhibit 3.

- 9. On or about August 26, 2005, Seatrans demanded payment from Lio Yag for \$34,674.18 for demurrage, which after several reminders Lio Yag has refused to pay.
- 10. The Charter is governed by English law, which routinely allows for costs, including a reasonable allowance for attorney's fees.
- 11. Upon information and belief it will take two years to bring this dispute to conclusion, resulting in the following estimated interest and attorneys' fees and costs:

Interest: \$ 9,393.38 (\$34,674.18 x 0.06/year from August 26,

2005 through March 1, 2010)

Attorneys' fees \$ 35,000.00

Total Principal Claim: \$ 34,674.18

Total Sought: **\$ 79,067.56** 

12. Lio Yag is not found within the Southern District of New York but does have assets, good or chattels within the jurisdiction, to wit: funds or accounts held in the name of Petroexport Ltd. with, upon information and belief, the following financial institutions: Bank of America, N.A.; The Bank of New York; Citibank, N.A.; Deutsche Bank Trust Company Americas; HSBC Bank USA, N.A.; JPMorgan Chase Bank, N.A.; UBS AG; Wachovia Bank, N.A.; Société Générale; Standard Chartered Bank; BNP Paribas; Calyon Investment Bank; American Express Bank; Commerzbank; ABN Amro Bank; Bank Leumi USA; Banco Popular; or any other financial institution within the Southern District of New York.

### WHEREFORE, Seatrans Ermefer Tankers AS prays:

1. That a summons with process of attachment and garnishment may issue against the defendant, Lio Yag Sanayi Ve Ticaret A.S. a/k/a Lio Yag San. Ve Tic. A.S.; and if defendant

cannot be found, then that its goods, chattels and credits within the district, and particularly all bank accounts and other property of Lio Yag Sanayi Ve Ticaret A.S. a/k/a Lio Yag San. Ve Tic. A.S. with the financial institutions noted above in paragraph 12, may be attached in an amount

2. That defendant Lio Yag Sanayi Ve Ticaret A.S. a/k/a Lio Yag San. Ve Tic. A.S. and any other person claiming an interest therein may be cited to appear and answer the matters aforesaid;

- 3. That judgment be entered in favor of Seatrans Ermefer Tankers AS and against Lio Yag Sanayi Ve Ticaret A.S. a/k/a Lio Yag San. Ve Tic. A.S. in the amount of US \$79,067.56 (including estimated interest, expenses and attorneys' fees); and,
- 4. That this Court grant Seatrans Ermefer Tankers AS such other and further relief which it may deem just and proper.

Dated: New York, New York March 3, 2008

sufficient to answer plaintiff's claim;

**HOLLAND & KNIGHT LLP** 

Michael J. Frevola

Lissa Schaupp

195 Broadway

New York, NY 10007-3189

Tel: (212) 513-3200

Fax: (212) 385-9010

Attorneys for Plaintiff

Seatrans Ermefer Tankers AS

## **VERIFICATION**

STATE OF NEW YORK

:ss.:

)

)

COUNTY OF NEW YORK

MICHAEL J. FREVOLA, being duly sworn, deposes and says:

I am a member of the firm of Holland & Knight LLP, counsel for Seatrans Ermefer Tankers AS ("Seatrans"), plaintiff in the foregoing action. I have read the foregoing Verified Complaint and know the contents thereof, and the same are true and correct to the best of my knowledge. I have reviewed documentation provided to me by Seatrans and corresponded with Seatrans' representatives regarding this matter. I am authorized by Seatrans to make this verification, and the reason for my making it as opposed to an officer or director of Seatrans is that there are none within the jurisdiction of this Honorable Court.

Michael J. Frevola

Sworn to before me this 3<sup>rd</sup> day of March, 2008

Notary Public

WALLIS BETH KARPF
Notary Public, State Of New York
No. 01KA6047092
Qualified In New York County
Commission Expires August 28, 20

# 5146017\_v1

# **EXHIBIT 1**

 Reference number: 004C0530
 Exp. Date: 23.07.2005
 Created: 08.06.2005 15:52:11

 From: "Will De'Ath" <wd@straship.com>

To: <chartering@uscpool.com>

cc:

Subject: Trans Ibería / Lio Yag San. Ve Tic. A.S.

Company: USCPool Department: Chartering

Categories
Vessel name
Voyage number
Category
Business Partner
Cargoes
Chemical Type
Handled by

### FRODE / WILL

WE ARE PLEASED TO RECAP FOLL CLEAN FIXTURE CONCLUDED TODAY 8/6/2005 BETWEEN MESSRS SEATRANS ERMEFER TANKERS, BERGEN - NORWAY AT T/C OWNERS AND MESSRS LIO YAG SAN. VE TIC. A.S., TURKEY AS CHRTRS:

### - Strictly Private & Confidential

Account Lio Yag San. Ve Tic. A.S.

Owners Seatrans Ermefer Tankers, Bergen - Norway, as T/C Owner

M/T Trans Iberia OOS

Imo 9170597

Built 2000

Flag Norwegian (NIS)

Class DNV

Dwt 19.733 Mt

Draft 10,075 M

Capacity 20.332 Cbm at 98 % Lining Fully Stainless Steel

LOA 151,48 M Beam 23,50 M NRT 6.004

GRT 13.015

### LAST 3 CARGOES:

LAST : lube oil/n.para/para xylene/acetone/gasoiline
2ND LAST:gasoline unl/px/methanol/meth acr/acitic acid/2 eha/lysine/ipa/acn
3RD LAST:ipa/unl gasoline/methanol/acn/dea/lysine/iba/ethyl
acetate/ttriethanolamine/n butyl acetrate/isomerate/acetic acid

For

- Cargo min 4000 mts 1 grade cornoil
- Tolerance 2 pct MORE CHOPT
- Loading 1 spb Santos Vopak berth, Alemoaberth.
- Discharge 1 spb Izmir or Gebze at chopt, decl 7 days after sailing loadport
- Laycan 14-22 June, 2005

eta on/abt june 14/17 as usual agw/wp/ucae/wog.

- C/P vegoilvoy
- Laytime 150/70 mt/hr load/disch shinc rev.
- Demurrage USD 20,000 PDPR
- Freight USD 70,-pmt bss 1/1 payable osbl in any case before breaking bulk.
- six hours notice to count.
- last three cargoes clean/unl and last cargo not to appear on the fosfa banned list.
- it is not accepted to have other cargoes of cornoil to any turkish port, therefore owners guarantee this vessel is going to turkey for this cargo.
- Bimco isps
- Owners rot/compl/segr
- Ga arb London English Law
- YA 94
- Owners agents bends
- Brazilian tax cls
- otherwise based on Trans Scandic cp 24-5-04, with logical amendments.
- 5pct here on frt/dfrt/dem
- end recap.

++

Frode as requested tried to insert "unless used" but Chrtrs were not too happy so asper your instructions we did not make a big deal out of it.

Thanks for your support, Charterparty will be drawn up.

Best regards,

Will De'Ath SSY CHEMS LONDON

This verifies that this message has been checked for virus and deemed virus-free according to F-secure Content Scanner 5.0 Wed, 8 Jun 2005 09:41:51 -0400 GMT

Original Author: "Will De'Ath" <wd@straship.com>

Exp. Date: 23.07.2005

Created: 08.06.2005 15:52:11

# **EXHIBIT 2**

VEGOILVOY

Form 114-Una & Co., 24 Beavet St. N. Y .- 25051

## TANKER VOYAGE CHARTER PARTY PREAMBLE

.4	CHARTER PARTY made as of		, at					
by	and between	a da a a minima, a da d	i inga wa najingi na paga kata na maka ng 1888 na na					
		04		4				
(b	ercinafter called the "Vessel") and		al sulvining have propagate and successful and an analysis of the sulvinion of the sulvinio					
ø	narterer (hereinafter called the "Charteres	<sup>4</sup> ).						
(a) all titi	The Vessel shall receive from the Charterer or supplier at the port or ports of loading, or so near thereto as she may safely get, always at, the eargo described in Part I, for delivery as ordered on signing bills of lading to the port or ports of discharge, or so near thereto as she y safely get always affoat; and there discharge the cargo; all subject to the terms, provisions, exceptions and limitations contained or inconstead in this Charter Party, which shall include the foregoing preamble and Parts I and II. In the event of a conflict, the provisions of Part I is prevail over those contained in Part II to the extent of such conflict.  Rach of the provisions of this Charter Party shall be and be deemed severable, and if any provision or part of any provision should							
be	: held invalid, illegal or memorecable,	the remaining provisions or part or parts of	any provisions shall ex	ntinue in full force and effect.				
		PART I						
: <b>*</b>	. Description and Position of Vessel	er en						
	. Description and a work of	·						
	Net Registered Tonnage:							
	Total Deadweight:	tons of 2,340 lbs. each on	draft in salt water	r on assigned summer freeboard.				
	Capacity for cargo: more or less, Vessel's option).	bbls. of 42 American gallons each at 60°.	F, or	tons of 2,240 lbs. each (10%				
	Classed:	Now:		•				
	of the Epideus Control of the Contro							
В	Part—Full Cargo							
	freeboard for the voyage, but not above her tackle, apparel, stores,	cargo, then it shall be the quantity the Viscociding what the Vessel can, in the Mand formiture, aufficient space to be left in he required to furnish cargo in excess of the full cargo is to be carried, the quantity sta	ester's judgment, reasons the expansion tanks to p quantity stated as the	bly stow and carry over and rovide for the expansion of the Vessel's capacity for carso plus				
C	Londing Port		a.	e e				
	Regdiness Date:	Cancellin	g Date:	47.f				
T	). Discharging Port	A CONTRACT WITH	A control of					
	26							
1	E. Total Laytime (Running Hours.)	for leading;		for discharging				
1	F. Freight Rate							
		Freight	Payable at :					
; i <b>(</b>	G. Demursge per Hour.							
	Programme i maritimentum Va			e de la companya de La companya de la co				
. 1	H. Special Provisions.—			14 Company				

#### PART II

PA

1. WARRANTY. (a) The Gwmer shall, before and at the commanessessery of the voyang, exercises due difference to make the Vessel seaworthy, property manned, exployed, and mayoride for an other thanks, holds, and other spaces in which receipts a carried at an active for the exercises under the property respect the fact the voyans and to make the tanks, holds, and other spaces in which receipts a carried at and active for the exercises not the intervention the particular starpy overward by this Charter is to be planed, upon terting prove to be defined to the command of the property of the command of the property of the command of the property has the option of cascolling this Charter in which case so respectably the Charter is to be planed, upon terting prove to be deadly the command of the property has the option of cascolling this Charter in which case so respectably the Charter is the designated beading port upon carrier, and the command of the property is the command of the property in the case of the property of the case of the particular of the p

this Charles Party bears to the fotal of the consumption subsequence considerable.

(8) Whose adigments are to be commissingly upon loading in the tartie of a vessel—it is understood that the Vessel will carry cargoes supposed by other Charlesses to be contricted subject and the terms of substantially such as part, cargo obstant parties. Where he reducts are similar, the Vessel shall have the right whose the right whose the result is the table of the Vessel, is which gave and in the designated tasks which is represented by the presentage with the botal amount specified in the bill of lading bears to the total of the familiarity delipseable delivered a declination. Mather the Vessel care Owner systems any responsibility for the consequences of such commingling, nor for the separation thereof at the time of delivery.

(b) Unless pointation or exception is made in writing on the bill of lading.

(b) If the Vessel, print to se after entering upon this Charter, has doched or docks at any wharf which is not reaffers at sequentricities, the shall herder the sequentricities, and what which is not reaffers at sequentricities, the shall herder the sequentricities, except that if the Charterer ordered the Vessel to the Indeed where it is compared, except that if the Charterer ordered the Vessel to the Indeed which is dealed and the control of the legitle and carries of the cargo specified becaused: Acceptance of the legitle and carries of the cargo specified becaused: Acceptance of the read of the cargo specified becaused: Acceptance of the read of the cargo specified becaused: Acceptance of the read of the cargo specified becaused: Acceptance of the read of the cargo specified becaused: Acceptance of the read of the cargo specified becaused: Acceptance of the read of the cargo specified becaused: Acceptance of the cargo specified by the cargo specif

perfection by water, or by rail, to the destination abown in casts a partial p

# **EXHIBIT 3**

Lio Yag San. Ve Tic. A.S. A.O.S.B. 10003 Sokak no: 3 Cigli 35620 **LZMIR** TURKEY

## Demurrage Calculation

Vessel:

TRANS IBERIA

Voyage:

06/05

Fixture no:

07829

C/P date:

08.06.2005

Loading:

SANTOS

Discharging:

**IZMTR** 

Laycan:

14. - 22.06.2005

Cargo:

4080,827 mts Corn Oil

Demurrage:

20 000,00

USD

Allowed laytime:

85,503042

hrs

TOTAL LAYTIME CONSUMED

5,296336 Days

ALLOWED AS PER C/P

3,562627 Days

TIME ON DEMURRAGE

1,733709 Days

**DEMURRAGE PAYABLE** 

USD

34 674,18

Enclosures:	S.O.F. + N.O.R.		0,5	wis near heller for forte
Port of loading:	Santos			luis reen heller
•		Date	Time	In lovel
End of Seapassage		15.06.05	09:30	fra part
N.O.R. Tendered		15.06.05	09:30	
All fast		15.06.05	12:34	caci,
Hose connected		15.06.05	14:40	disgort
Commenced loading		15.06.05	15:50	813 T
Completed loading		16.06.05	22:00	
Hose disconnected		16.06.05	23:15	
Time to count as fr	om	15.06.05	12:36	
until		16.06.05	23:15	
			1,443750	The second secon
Y d a	ممانيات الماليات المست		0.206442	

0,206442

Less due to other cargo loaded simultaneously \*) Laytime consumed at loadport

1,237308 Days

Time for comm. loading other cgo: 15.06/17:55 - time compl. loading other cgo 16.06/08:30

Total time used for loading other cgo: 14 hrs 35 min

Time to be deducted: (2099,848 mts / 6180,675 mts)\*14hrs 35min = 4hrs 57 min/0,206442 days

<sup>\*)</sup> Cargo loaded simultaneously as Corn oil: total 2099,484 mts

### Port of discharging: Izmir

1st call.	Date	Time
End of Seapassage	14.07.05	10:00
N.O.R. Tendered	14.07.05	10:00
Anchored	14.07.05	10:50
6 hours noticetime, laytime commence	14.07.05	16:50
Anchor aweigh *)	15.07.05	21:30
Time to count as from	14.07.05	16:50
until	15.07.05	21:30
		1,194444

Laytime consumed at dischargeport

1,194444 Days

## Port of discharging: Izmir

2nd call	Date	Time
End of Seapassage	28.07.05	12:30
N.O.R. Tendered	28.07.05	13:00
Anchored	28.07.05	13:20
Anchor aweigh	29.07.05	10:20
All fast	29.07.05	11:05
Hose connected	29.07.05	15:05
Commenced discharging	29.07.05	15:50
Completed discharging	31.07.05	10:20
Hose disconnected	31.07.05	10:50
Time to count as from	28.07.05	13:20
until	31.07.05	10:50
		2,895833
Less shifting from anchorage to berth		0.031250

Less shifting from anchorage to berth

Laytime consumed at loadport

2,864583 Days

<sup>\*)</sup> Vsl heaved anchor and sailed due to missing freight and upcoming weekend.